

IQOS  
ILUMA

P R I M E

Упатство за корисници

## IQOS ILUMA PRIME™ ЏЕБЕН ПОЛНАЧ

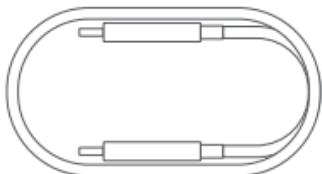


## IQOS ILUMA™ Држач за патрони

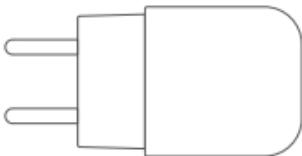


IQOS ILUMA™ е компатибilen само со патроните SMARTCORE™

## Полнење



Кабел за напојување



Адаптер за струја



За да го прочитате **целото упатство, за грижата за корисници и за дополнителните услуги за поддршка за корисници на IQOS**, посетете ја

[www.iqos.com/myiqos](http://www.iqos.com/myiqos)

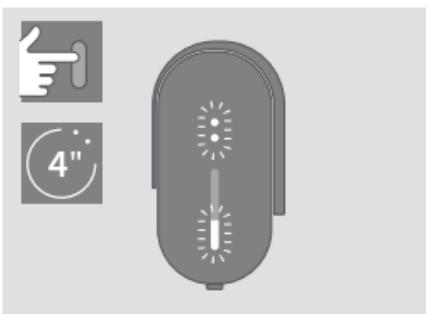
## КАРАКТЕРИСТИКИ И ПОСТАВКИ

Може да се вклучи или исклучи со апликациите IQOS\*.

Регистрирајте се со скенирање на QR-кодот или пак најавете се на [www.iqos.com/iluma](http://www.iqos.com/iluma) и следете ги упатствата.

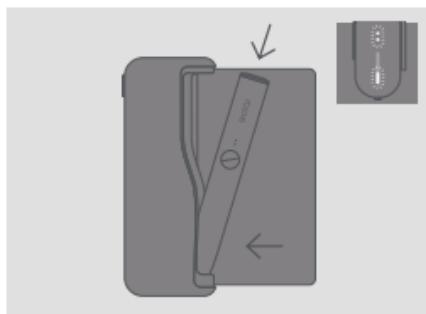
\* Апликациите IQOS може да не се достапни во вашата земја.

# Почеток



## ВКЛУЧУВАЊЕ

Притиснете го копчето на џебниот полнач, држете го 4 секунди, па отпуштете го. Сијаличките за статус на полначот и на држачот полека ќе се вклучат.



## НАПОЛНЕТЕ ГО ДРЖАЧОТ

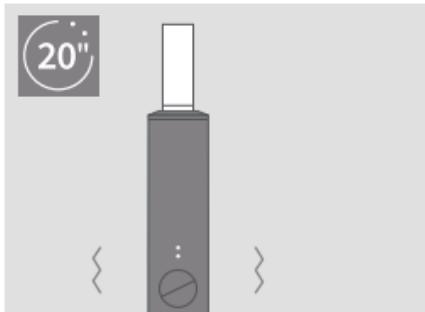
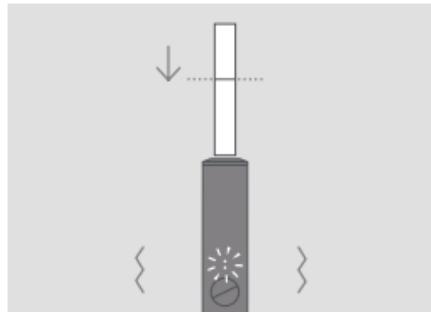
За да го наполните, вметнете го држачот во џебниот полнач, па затворете го капакот. Сијаличката за статус на држачот ќе го покаже нивото на батеријата од држачот.



## ПОЛНЕЊЕ НА ЏЕБНИОТ ПОЛНАЧ

Пред првата употреба, наполнете го вашиот уред со помош на адаптерот за струја и кабелот за напојување.  
(околу 135 минути)

# Како да го користите IQOS ILUMA PRIME™



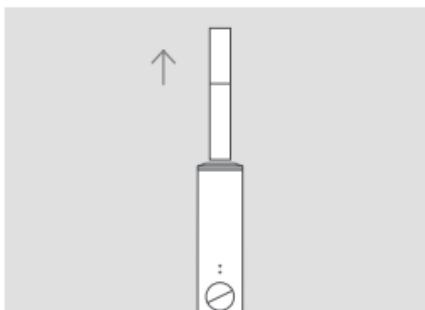
## 1. ВМЕТНЕТЕ ГО ПАТРОНОТ SMARTCORE™

Вметнете го патронот SMARTCORE™ до линијата на филтерот, додека држачот не завибрира а сијаличката/сијаличките не затрепка/-ат.

Загревањето ќе започне автоматски, или пак ако го држите копчето притиснато 1 секунда.

## 2. УПОТРЕБА

Можете да почнете да го користите откако држачот ќе завибрира, а сијаличките ќе престанат да трепкаат.



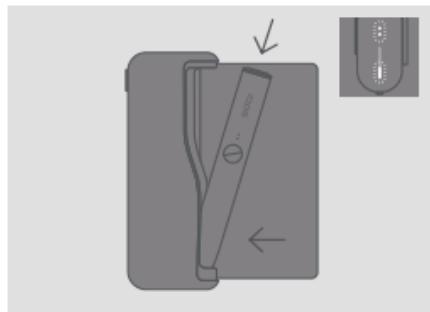
## 3. РЕЧИСИ ПРИ КРАЈ

За да ги означи последните 30 секунди или последните 2 вовлекувања, држачот ќе завибрира додека сијаличката трепка во бела боја.

## 4. ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПАТРОНОТ SMARTCORE™

Отстранете го искористениот патрон SMARTCORE™ и одложете го согласно предупредувањата и упатствата за безбедност.

# Како да го користите IQOS ILUMA PRIME™



## 5. ПОЛНЕЊЕ НА ДРЖАЧОТ

Вметнете го држачот во полначот за да го наполните.

# Брзи совети

## 2 сијалички

може да се користи 2 пати



## 1 сијаличка

може да се користи еднаш



## 2 сијалички

може да се користи 2 пати



## 1 сијаличка

може да се користи еднаш

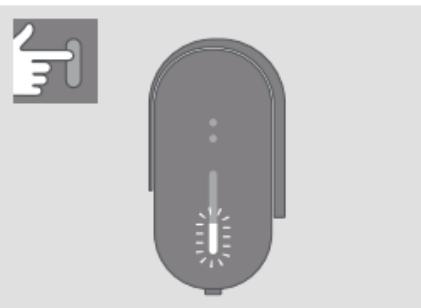


## ПРОВЕРЕТЕ ГО СТАТУСОТ НА ДРЖАЧОТ

Навалете го држачот кон себе или, пак, кратко притиснете го копчето, сијаличките на држачот укажуваат на нивото на батеријата.

## ПРОВЕРКА НА СТАТУСОТ НА ДРЖАЧОТ ОД ЏЕБНИОТ ПОЛНАЧ

Притиснете го копчето на џебниот полнач. Статусната сијаличка на држачот ќе се вклучи.



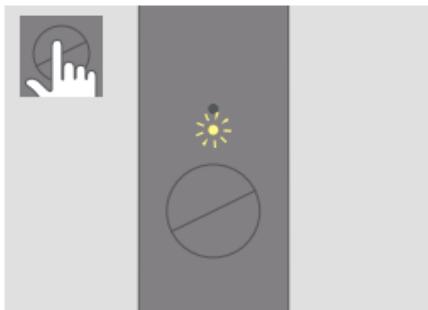
## ПРОВЕРКА НА СТАТУСОТ НА ЏЕБНИОТ ПОЛНАЧ

Притиснете го копчето на џебниот полнач. Статусните сијалички на џебниот полнач ќе го покажат нивото на батеријата.

## АВТОМАТСКО ЗАПИРАЊЕ

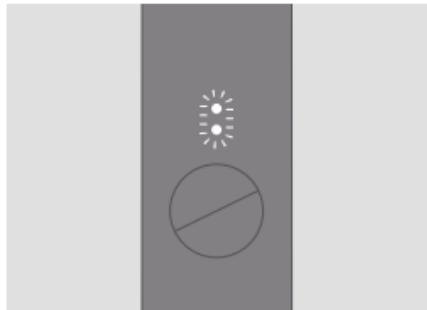
Доколку за време на употребата, патронот SMARTCORE™ се помести, или отстрани од држачот, консумацијата ќе престане.

# Брзи совети



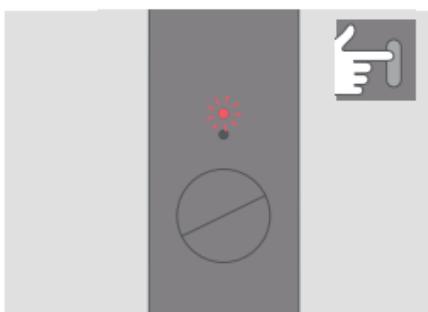
## СИЈАЛИЧКАТА ТРЕПКА ВО ЖОЛТА БОЈА

Батеријата е празна, треба да се наполни.



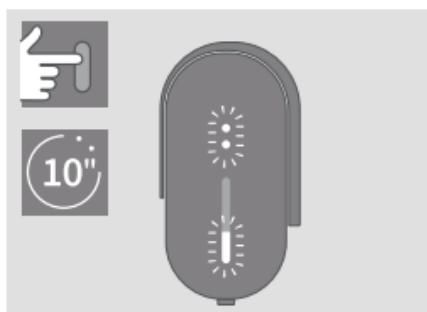
## СИЈАЛИЧКИТЕ ТРЕПНУВААТ ДВАПАТИ ВО БЕЛА БОЈА

IQOS ILUMA PRIME™ е надвор од опсегот на работна температура ( $0^{\circ}\text{C}$  ~  $40^{\circ}\text{C}$ ).



## СИЈАЛИЧКАТА ТРЕПКА ВО ЦРВЕНА БОЈА

Ресетирајте го џебниот полнач. Ако трепкањето на сијаличката во црвена боја продолжи, обратете се до одделот за Грижа за корисници.



## РЕСЕТИРАЊЕ

Ставете го држачот во џебниот полнач, притиснете го копчето, држете го 10 секунди, па отпуштете го. Сите статусни сијалички ќе се исклучат, па ќе се вклучат, со што ќе се потврди дека сте го ресетирали.

IQOS  
ILUMA



Ова е симболот за  
безбедносно предупредување.  
Се користи за да ве  
предупреди за потенцијална  
опасност од физички повреди.

# БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И УПАТСТВА

ВЕ МОЛИМЕ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ПОВРЕДА, ПРЕД УПОТРЕБА  
ПРОЧИТАЈТЕ ГИ БЕЗБЕДНОСНИТЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И УПАТСТВА.

Предупредувањата и упатствата за безбедност не можат да  
ги покријат сите можни услови и ситуации кои би можеле  
да настанат, а корисниците треба да бидат внимателни  
и претпазливи.

## ЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА И УПАТСТВА ЗА ВО ИДНИНА БИДЕЈЌИ СОДРЖАТ ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ.

Овие безбедносни предупредувања и упатства се применливи за IQOS ILUMA™  
и IQOS ILUMA PRIME™.

### Корисници за коишто е наменет производот

- IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ се само за полнолетни.
- IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ и патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) се наменети за употреба од страна на полнолетни лица коишто инаку би продолжиле да користат производи коишто содржат тутун или никотин.
- Деца иadolесценти не треба да користат IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ или патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) во никакви околности.
- Овој производ не треба да го користат лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или пак, лица кои немаат искуство или знаење, освен ако не се надгледуваат или не им се дадени упатства во врска со неговото користење и ги разбираат опасностите кои произлегуваат од него.

### Тутун и никотин

- Патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) содржат никотин којшто создава зависност.
- IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ и патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) не се без ризик. Најдобар начин за намалување на здравствените ризици поврзани со тутун е да се прекине целосно со употребата на тутун и никотин.
- Никотинот е природно присутен во тутунот што се користи во патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™).

- Некои корисници може да искуват болка во stomакот, болка во градите, чувство на гушење, кашлица, отежнато дишење, вртоглавица, сува уста, суво грло, гингивитис, главоболка, слабост, затнат нос, гадење, иритација на устата, палпитации, иритација на грлото и повраќање.
- Производите коишто содржат никотин не треба да ги користат луѓе што имаат или се со ризик од срцево заболување, се дијабетичари, епилептичари или лица кои доживуваат напади.
- Производите коишто содржат никотин не треба да користат за време на бременост или додека доите. Ако сте бремена, доите или мислите дека може да сте бремена, треба целосно да престанете со употреба на тутун и никотин.
- Престанувањето со пушење или префлувањето на IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ и патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) или други производи коишто содржат никотин може да бара приспособување на дозата на одредени лекарства (на пример, теофилин, клозапин, ропинирол).
- Доколку имате прашања за тоа дали треба да користите IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ или патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) со оглед на постоечката здравствена состојба, консултирајте се со здравствен работник.

## **⚠ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ**

### **⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ | Опасност од гушење, голтање и ракување**

Држете ги IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ и патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) подалеку од деца и домашни миленичиња во секое време.

- **ОПАСНОСТ ОД ГУШЕЊЕ** — Патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) содржат ситни метални делови со остри рабови.
- **ОПАСНОСТ ОД ГОЛТАЊЕ**
  - Голтањето патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) може да предизвика сериозна повреда на внатрешните органи поради ситните метални делови со остри рабови.
  - Голтањето патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) може да претставува ризик од труење со никотин.
  - Ако се голтнат патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™), веднаш побарајте медицинска помош.
- **ОПАСНОСТ ПРИ РАКУВАЊЕ** — Не расклопувајте ги патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) бидејќи содржат ситни метални делови со остри рабови. Секогаш одлагајте ги патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) веднаш по употребата согласно локалните прописи за отстранување отпад.

### **⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ | Електронски ризици и ризици од батеријата**

## **Електронски ризици**

Ако не се следат овие безбедносни предупредувања и упатства, може да настане пожар, експлозија, струен удар, повреда или, пак, оштетување на производот или други предмети:

- Само корисници за коишто се наменети производите треба да ги користат IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™.
- Не користете го IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ на места каде што е забрането користење електронски уреди.
- Не треба да ги полните или користите IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ или додатоците ако се оштетени, расипани или скршени.
- Не користете го IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ ако изгледа дека батериите истекуваат.
- Полнете ги IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ во затворен простор, како што се укажува со символот  со користење на кабел за полнење (обезбеден во кутијата) и адаптер за струја (обезбеден во кутијата) одобрени од страна на производителот. Не користете додатоци коишто не се одобрени од страна на производителот. За детали во врска со преносливиот комплет што сте го купиле погледнете го делот „Технички податоци“ и на [www.iqos.com](http://www.iqos.com).
- Овој производ треба да се полни само со сигурносен екстра мал напон. За детали погледнете го делот „Технички податоци“ од ова упатство за корисникот.
- Не треба да го користите, полните или чувате IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ на места со висока температура (како, на пример, внатрешноста на

автомобилот во лето или во близина на извори на топлина, како радиатори или камини).

- Не користете го IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ на места каде што има запаливи материјали, течности и гасови.
- Никогаш не изложувајте ги IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™, адаптерот за струја и кабелот за полнење на течности. Не допирајте ги ако се намократ или се потопат во некаква течност.
- Не чистете го држачот за патрони со средство за чистење.
- Периодично чистете го УСБ отворот за полнење на IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ за да се избегне акумулирање на непознати материји (како на пример честички од прашина) и пред користење на УСБ приклучок проверете дали има присуство на непознати материји во УСБ отворот.
- Ракувајте внимателно. Внимавајте да не ви падне IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ или да не биде изложен на силни удари.
- Овој производ не содржи делови коишто може да ги сервисира корисникот. Не обидувајте се да отворите, модифицирате, сервисирате, расклопувате или поправате ниту една од компонентите на IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ или да замените некои од компонентите или батериите.

- Полначот и држачот за патрони за IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ не се компатибилни со претходните генерации на IQOS. Не обидувајте се да го полните држачот за патрони за IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ во полначи за која било од претходните генерации на IQOS. Не обидувајте се да го полните држачот за патрони за која било од претходните генерации на IQOS во полнач за IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™.
- Не користете го овој производ ако бил изложен на прекумерен студ, топлина или влага.
- Не допирајте го IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ и/или неговите додатоци ако се прегреваат, исфрлаат искри, испуштаат пареа, се палат или горат. Доколку е применливо и возможно, внимателно исклучете или прекинете го напојувањето.
- Не обидувајте се да вметнете предмети во грејната комора, освен патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™).
- Уредот може да работи само на температури  $> 0^{\circ}\text{C}$  /  $< 40^{\circ}\text{C}$ .
- Патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) се наменети само за еднократна употреба и никогаш не треба да се користат повторно, да се палат со кибрит, запалка или кој било друг извор на пламен.

## **Ризици од батеријата**

IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ се напојуваат со запечатени литиум-јонски (Li-ion) батерии. Во нормални услови на користење, батеријата е запечатена. Ако забележите дека истекува течност од батериите, следете ги следниве мерки на претпазливост:

- Ако проголтате течност од батериите што истекуваат, веднаш побарајте медицинска помош. Не предизвикувайте повраќање, ниту внесувајте храна или пијалак.
- Ако вдишете пареа од течноста што истекува од батеријата, одете на свеж воздух и побарајте медицинска помош.
- Ако течноста од батеријата што истекува дојде во допир со кожа, измијте ја засегнатата област, вклучително и рацете и не допирајте ги очите.
- Ако течноста од батеријата што истекува дојде во допир со очи, веднаш плакнете со проточна вода најмалку 15 минути и побарајте медицинска помош.

## **▲ ВНИМАНИЕ | Ризик од жежок аеросол**

- Кога го користите IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ во топли и влажни временски услови, водата во аеросолот прави температурата на аеросолот да ја чувствувате многу жешка.
- За да го избегнете ова чувство, чувајте ги патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) на чисто, суво и ладно место. Не изложувајте го производот на висока влажност или на директна сончева светлина.
- Не користете патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) што биле изложени на прекумерна топлина или влага.
- Не отстранувајте го патронот од несогорлив тутун (SMARTCORE STICK™) додека се користи.
- Ако почувствуваате непријатност, престанете да го користите производот и контактирајте здравствен работник.

## **▲ ВНИМАНИЕ | Ризик од алергиска реакција**

- Користењето на IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ може да предизвика алергиска реакција, како отекување на лицето, усните, јазикот, непцата, грлото или на телото, тешко дишење или свирење на градите.
- Престанете да ги користите IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ и побарајте медицинска помош веднаш штом почувствуваате некој од горенаведените симптоми бидејќи тие може да укажуваат на сериозна алергиска реакција.

## **Употреба на патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™)**

- Користете ги IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ само со патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) специјално наменети за IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ уреди.
- Никогаш не користете го IQOS ILUMA™ или IQOS ILUMA PRIME™ со цигара или слични производи.
- Не користете ги патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) со претходни генерации на IQOS уредот.
- Не модифицирајте ги патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™) на никаков начин, ниту давадвайте некаква супстанца на патроните од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™). Тоа може да доведе до повреда.

## Чување

- Уредот треба да се чува на чисто, суво и ладно место. Не чувајте го на температури повисоки од 60 °C.
- Чувајте го на место недостапно за деца.

## Пријавување негативни искуства или инциденти

- Ако искусите какви било несакани здравствени ефекти кога користите IQOS ILUMA™, IQOS ILUMA PRIME™ и/или патрони од несогорлив тутун (SMARTCORE STICKS™), консултирајте се со здравствен работник.
- Може да ги пријавите сите негативни искуства или инциденти директно во локалната Служба за грижа за корисници (детали може да се најдат во брошурата за Грижа за корисници). Пријавувајќи ги негативните искуства, можете да помогнете да се обезбедат повеќе информации за безбедноста на производот.
- За повеќе информации, Ве молиме одете на [www.iqos.com](http://www.iqos.com)

## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

### Држач за патрони:

IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™

Модел C1402

Вид батерија: Li-ion

батерија за полнење

Влез: 5 V  1.6 A

### Полнач:

IQOS ILUMA PRIME™

Модел C1502

Вид батерија: Li-ion

батерија за полнење

Влез: 5 V  2 A

Bluetooth® 5.0

### Полнач:

IQOS ILUMA™

Модел M0001

Вид батерија:

Li-ion батерија за полнење

Влез: 5 V  2 A

Bluetooth® 5.0

IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ полначите се означени со симболот  проследен со „SxxAxx“, што укажува дека IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ полначите можат да се полнат со еден од одобрените модели на адаптери за струја наведени подолу.

### Адаптер за струја:

Модел: S52A21, S21A20, S21A22, S21A23, S21A25, S21A27, S82A40, S82A41, S82A42, S82A43, S82A45, S82A46

Влез: 100 V-240 V~50-60 Hz 0,3 A

Излез: 5 V  2 A

Излесна моќност: 10,0W

Просечна активна ефикасност: 79,0%

Потрошувачка на струја без оптоварување: <0,09 W

### Употреба со кабел за полнење

## ИНФОРМАЦИИ ЗА ОДЛАГАЊЕ НА IQOS ILUMA™ И IQOS ILUMA PRIME™

### Важи во Европската Унија и Европската Економска Област

 Овој симбол на производот или на неговото пакување укажува дека овој производ и неговите поединечни делови (вклучително и батериите) не смеат да се фрлаат заедно со другиот домашен отпад. Наместо тоа, Ваша одговорност е да ја одложите отпадната опрема во означен собирен пункт за рециклирање отпадна електрична и електронска опрема. Покрај тоа, отпадните батерии можат да се вратат бесплатно на местото на продажба. Посебното собирање и рециклирање на отпадната опрема (вклучително и батериите) во моментот на одлагање ќе помогне да се зачуваат природните ресурси и да се обезбеди дека таа се рециклира на начин на којшто се штити човековото здравје и околината. Фрлањето на отпадна опрема како несортиран комунален отпад (на пример, со палење или депонии) може да има негативни ефекти врз околината и човековото здравје. За повеќе информации за тоа каде можете да ја однесете отпадната опрема за рециклирање, контактирајте ја локалната градска служба, локалната служба за отстранување домашен отпад или продавницата каде што го купивте производот. Локалниот увозник на производот ќе обезбеди финансиски средства за третирање и рециклирање на отпадната опрема вратена преку овие означени собирни пунктови во согласност со локалните барања.

## УПАТСТВО ЗА ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИЈАТА (ЗА ОДЛАГАЊЕ И РЕЦИКЛИРАЊЕ)

Батериите не смеат да се отстрануваат од страна на корисникот. На крајот на животниот век на производот, само овластен рециклирач смее безбедно да ги отстрани батериите преку следниве чекори.

IQOS ILUMA PRIME™ полнач (Модел C1502):

Чекор 1: Уредот треба целосно да се испразни пред да го расклопите.

Чекор 2: Отстранете/одлепете ја гумената подлога од козметичката облога на полначот.

Чекор 3: Извадете ги 2-те завртки.

Чекор 4: Отстранете ја козметичката обвивка со бавно лизгање и мрдање во вертикална насока спротивно од металното кукиште, а потоа извадете ги 2-те завртки на рамката.

Чекор 5: Откачете ги сите флексибилни печатени кола и приклучокот за да го извадите печатеното коло на полначот.

Чекор 6: Отстранете ја батеријата така што ќе ја навалите и одложете ја во согласност со локалните прописи.

Џебен полнач за IQOS ILUMA™ (Модел M0001):

Чекор 1: Уредот треба целосно да се испразни пред расклопување.

Чекор 2: Со прстите извадете го декоративниот капак за вратата.

Чекор 3: Отворете ја вратата и одвртете ги долната и горната завртка.

Чекор 4: Извадете го кукиштето на полначот.

Чекор 5: Одвртете ја електронската плоча (само 1 завртка).

Чекор 6: Исклучете го конекторот за батеријата од плочата. Не сечете ги жиците на батеријата.

Чекор 7: Извадете ја батеријата така што малку ќе ја закосите и одложете ја во согласност со локалните прописи.

IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ држач за патрони (Модел C1402):

Чекор 1: Уредот треба целосно да се испразни пред да го расклопите.

Чекор 2: Отворете го прстенот.

Чекор 3: Отворете го капакот, со лизгање извлечете го склопот од кукиштето.

Чекор 4: Одлемете го јазичето на батеријата и подигнете го нагоре.

Чекор 5: Отстранете ја батеријата одложете ја согласно локалните прописи.

### **Потврда за сообразност**

Со ова, Philip Morris Products S.A. изјавува дека IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ се во согласност со суштинските барања и другите релевантни одредби од Директивата 2014/53/EU. Официјалната Декларација за сообразност може да се најде на: [www.pmi.com/declarationofconformity](http://www.pmi.com/declarationofconformity)

IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ работат во опсег на фреквенција 2,402 – 2,480 GHz со максимална радиофреквентна излезна моќ под 10,0 dBm.

Овој уред е во согласност со границите на радиофреквентна изложеност и е оценет според состојбата на изложеност на преносливи уреди согласно EN 62311:2008.

Дизајниран и произведен со овластување од Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, Швајцарија.



Зборовниот знак и логоата Bluetooth® се регистрирани трговски марки во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и секоја употреба на овие знаци од страна на Philip Morris Products S.A. и на неговите содружници е со лиценца. Другите трговски марки и трговски имиња им припаѓаат на соодветните сопственици.

Дополнителни информации во врска со лиценцата за фирмвер за IQOS ILUMA™ и IQOS ILUMA PRIME™ се достапни на [www.iqos.com](http://www.iqos.com).

Не сите уреди наведени во овие безбедносни предупредувања и упатства се вклучени во овој пренослив комплет.